G. IVĂNESCU SI LINGVISTICA LIMBILOR LITERARE

LUMINIŢA VLEJA*

"Dacă vei examina fără prejudecăți realitatea lingvistică, vei ajunge la concluzia că există două lingvistici, cu principii și metode de cercetare deosebite, una a cauzalității și alta a libertății, a scopurilor. Este de altfel concepția veacului trecut și cred că trebuie să ne întoarcem la ea, bine înțeles îmbogățind-o cu tot ce un veac de gândire a câștigat în plus. Ea va permite lingvisticii occidentale să urce pe o nouă treaptă" (G. Ivănescu, scrisoare către Eugeniu Coșeriu, București, 17 aprilie 1961)¹.

Dintre marii profesori care au creat școală și care au rămas, prin exemplara vocație filologică, nume emblematice ale lingvisticii românești, G. Ivănescu, de la a cărui naștere se împlinesc anul acesta 100 de ani, ocupă un loc aparte. Autor al unei opere lingvistice impresionante atât prin complexitatea problematicii tratate, cât și prin originalitatea doctrinei pe care a fost construită, lingvistul ieșean a reprezentat și continuat concepția lingvistică a mentorului său, Alexandru Philippide. Alături de Sextil Pușcariu, Ivănescu a fost considerat unul dintre cei mai mari lingviști români. A avut un parcurs profesional complex. Ca formație aparține Școlii lingvistice ieșene, purtând mereu în memorie lecțiile întemeietorului acestei școli, A. Philippide, dar și ale lui Ibrăileanu. A fost profesor la Iași, unde l-a avut student pe Coșeriu în primul an de studiu, înainte de plecarea acestuia în străinătate.

Lingvist consacrat la nivel național și internațional, membru corespondent al Academiei Române din 1965, când a fost propus de Iorgu Iordan, G. Ivănescu este, în primul rând, unul dintre membrii cei mai de seamă ai Școlii lingvistice ieșene, după A. Philippide și Iorgu Iordan². În cadrul acestei școli, Ivănescu și-a articulat o

ALIL, t. LIII, 2013, București, p. 403-411

^{*} Universitatea de Vest, Timișoara, bd. Vasile Pârvan, nr. 4, România.

¹ Vezi Munteanu 2011: 71.

² În acest sens, Eugen Munteanu mărturiseşte: "Mă consider, de asemenea, un membru al «Şcolii lingvistice ieşene», așa cum s-a conturat aceasta, de mai bine de un secol, pe calea deschisă de A. Philippide şi prin aportul a trei generații de cercetători conduse, succesiv, de Iorgu Iordan, Gh. Ivănescu şi Vasile Arvinte. Mai mult decât o doctrină clar definită, tradiția filologică ieşeană se distinge prin îndrăzneală în abordarea unor teme de cercetare majore, spirit critic, prudență şi autoexigență, acribie filologică şi obiectivitate în interpretarea documentelor de limbă, tendință spre exhaustivitate, îmbinare armonioasă între acumularea de material faptic şi căutarea de soluții teoretice

(1948) până la Gramatica comparată a limbilor indoeuropene (1981).

concepție proprie despre fenomenele lingvistice, îndelung gândită și care constituie un liant între lucrările sale, de la *Problemele capitale ale vechii române literare*

O strălucire deosebită, unică, a dat-o activității de cercetare stiintifică timisorene G. Ivănescu între anii 1962 si 1969 ca sef al Catedrei de limba română de la Universitatea de Vest, unde a predat lingvistică romanică, lingvistică generală si s-a ocupat de redactia "Analelor". Venirea profesorului Ivănescu la Timisoara a însemnat o conturare spirituală definitorie a discipolilor săi din acest colt de tară și totodată o schimbare de paradigmă în cercetarea filologică. Marele lingvist aducea cu sine formatia sa complexă, desăvârsită la Paris si la Roma, precum si atmosfera Iasiului universitar interbelic. "Tot ceea ce marile întâlniri cu A. Philippide. în primul rând, Garabet Ibrăileanu, Iorgu Iordan, dar și cu George Călinescu au putut să aducă definitoriu în modelarea unui spirit veșnic neliniștit, avid de cunoastere. iscoditor, aflat în formare atunci, le-a adus cu sine pentru buna alcătuire spirituală a discipolilor timisoreni. Contactul de scurtă durată cu Eugen Coseriu, cel mai mare lingvist al epocii noastre, pe atunci student, l-a marcat, de asemenea. Gheorghe Ivănescu urmărind impresionanta carieră mondială a acestuia si analizându-i cu atentie lucrările într-o epocă în care Coșeriu era mai mult sau mai puțin ignorat în România" (Oancea 2006: 78-79).

Ca profesor universitar al recent înființatei Facultăti de Filologie a Universității din Timișoara a contribuit decisiv la conturarea unei directii filologice care s-a întemeiat pe câteva idei fundamentale ale sale. Dacă există o scoală de filologie timisoreană cu un profil bine caracterizat, care să o impună în plan national, ea se datorează în mare măsură lui G. Ivănescu. Timisoara a beneficiat de enorma sansă de a avea, în epoca începuturilor, timp de șapte ani, când era atâta nevoie de personalităti polarizatoare, întrucât nu exista o tradiție, personalitatea acestui savant de anvergură europeană. O tânără institutie va beneficia de erudiția profesorului si de un mod de a face cercetare, pe care l-a impus. A fost un lingvist complet, total, unind cercetarea faptelor lingvistice cu "iluminarea" lor dintr-o perspectivă teoretică. A impus această linie care îmbina reflectia teoretică cu buna cunoastere a fenomenelor lingvistice. Retinem câteva din lucrările lui Ivănescu, observând această simbioză dintre reflectia lingvistică si analiza fenomenelor lingvistice concrete. În celebra sa teză de doctorat, Problemele capitale ale vechii române literare, lansează ideea dialectelor literare. G. Ivănescu introduce aici notiunea de dialect literar acceptată apoi sub formă de variantă literară. Ideea dialectului literar este preluată de la A. Meillet, care o lansase în studiul său Aperçu d'une histoire de la langue grecque, publicat în 1913.

Ivănescu are contribuții teoretice majore în domenii ca cercetarea comparativ-istorică, istoria limbii române, reconstrucția internă, schimbările fonetice etc. El este "unul din lingviștii cei mai obsedați de problemele teoretice ale

convenabile. Toate aceste caracteristici au fost întruchipate cel mai expresiv în personalitatea lui Gh. Ivănescu, de a cărui încurajare și îndrumare m-am bucurat în anii formării mele ca lingvist" (Munteanu 2005; 9–10).

lingvisticii, pe care a încercat să le fixeze într-o concepție unitară încă de la primele sale lucrări. Amintim în acest sens *Problemele capitale ale vechii române literare*, care a schimbat viziunea impusă de Densusianu despre baza dialectală a limbii române literare, în plus ea conținând «in nuce» unele soluții de mai târziu la problemele «capitale» ale lingvisticii" (Oancea 2006: 80).

Viziunea ivănesciană, teoria și ideile sale au fost permanent dezvoltate, prelungite, completate de însuși savantul ieșean, preocupat permanent de aspectele doctrinare ale operei profesorului său, Alexandru Philippide. Acesta s-a bucurat de o înaltă apreciere nu numai din partea lingviștilor români, ci și de a celor de peste hotare. Îl putem cita, în acest sens, pe "cunoscutul lingvist italian Carlo Tagliavini, care i-a oferit lui Philippide cartea sa *Rassegna delle publicazioni periodiche e recensioni*, apărută la Roma în 1928, cu următorul autograf: «Al prof. A. Philippide rispettoso omagi, C. Tagliavini»" (Istrate 2008: 194).

Importante piste de cunoaștere și interpretare ale operei ivănesciene și, prin aceasta, ale operei lui Philippide, ne sunt oferite de studiile cercetătoarei Carmen-Gabriela Pamfil. Grație preocupărilor acestei autoare, extrem de importante pentru lingvistica și filologia românească actuală, au fost date spre cunoaștere, cu o devotată grijă pentru recuperare și adâncită înțelegere, manuscrisele lui G. Ivănescu. Ca editor al unui volum de *Opere* ale lui A. Philippide (Editura Academiei, 1984), Carmen Pamfil, împreună cu G. Ivănescu, oferă importante prilejuri de meditație asupra a ceea ce a însemnat contribuția Școlii lingvistice ieșene și nu numai. Astfel, din masiva monografie în manuscris a lui G. Ivănescu, *Viața și opera lui Alexandru Philippide*, aflăm ce gândea savantul despre opera magistrului său:

"Am convingerea că opera lui Philippide cuprinde concepția lingvistică cea mai de seamă pe care a dat-o poporul român până astăzi și că această concepție poate determina o îmbunătățire a lingvisticii mondiale contemporane, care prezintă atâtea deficiențe, și tocmai în domeniul la care se referă concepția lingvistică a lui Philippide. Dar dacă așa stau lucrurile trebuie să ne propunem de a aduce la cunoștința lingviștilor străini aceste concepții. Va fi aceasta un frumos program de muncă al lingvisticii române viitoare" (Pamfil 2007b: 39).

Ideile lui Philippide revin în majoritatea studiilor ivănesciene, acceptate ca atare, corectate sau combătute cu argumentele de rigoare, completate sau nuanțate, deoarece G. Ivănescu și-a propus să cerceteze limbajul uman și limba română ca obiect universal de cunoaștere, construind un punct de vedere românesc în lingvistică. De aceea și-a elaborat opera valorificând tradiția românească și europeană, iar prin faptul că a nuanțat ceea ce a considerat adecvat propriului său mod de înțelegere a realității lingvistice a reușit să asigure lingvisticii românești un loc în lingvistica lumii. Din păcate, așa cum observa Carmen-Gabriela Pamfil, "puțini au fost colegii și elevii lui G. Ivănescu, care să i se alăture în acest demers, situație resimțită în tot dramatismul ei de temerarul cercetător".

³ "Aceasta a fost tragedia vieții mele, mărturisea savantul, faptul că am fost obligat să reprezint singur timp de aproape o jumătate de veac doctrina lui Philippide despre limbaj cu îmbunătățirile pe

Linia de fortă a conceptiei lingvistice ivănesciene este articulată, tratată si nuantată pe larg în studiul Storia delle parlate popolari e storia delle lingue letterarie (Ivănescu 1972), studiu prin care ni se furnizează premisele conceptuale cele mai temeinice si directiile de cercetare cele mai clar delimitate pentru fundamentarea stiintifică riguroasă. Ivănescu reuseste să creeze, într-o teorie proprie, o sinteză între viziunea lui Philippide si cea a scolii idealiste, sustinând ideea că există, pe de o parte, o lingvistică a limbilor literare și, pe de alta o lingvistică a graiurilor populare, "dihotomie comparabilă ca valoare a demersului cognitiv cu dihotomia saussuriană lingvistică diacronică – lingvistică sincronică" (Pamfil 2008a: 124).

Ca si alti elevi de seamă ai lui Philippide (Giorge Pascu, Garabet Ibrăileanu, Iorgu Iordan). Ivănescu a preluat, asadar, multe din ideile magistrului său referitoare la limba literară. În Storia delle parlate popolari e storia delle lingue letterarie. Ivănescu introduce și dezvoltă distinctia fundamentală care ordonează diacronia fantelor de limbă, cele genealogice și cele ulterioare până la problemele de standardizare: dihotomia dintre istoria limbii populare, care nu epuizează istoria unei limbi, si o istorie a limbii literare, care se conduce după alte principii decât cele ale substratului și ale bazei psihologice. Ideea este reluată și în Istoria limbii române:

"După noi, deosebirea fundamentală între istoria graiurilor populare si cea a limbilor literare constă în fantul că cele dintâi sânt încă sub influenta unui factor material, ca baza articulatorie. pe când celelalte anulează determinările impuse de aceasta, mentinând un sistem fonetic care corespunde bazei articulatorii a unui singur dialect sau a unei perioade mai vechi. De aceea, în primele întâlnim determinismul caracteristic fenomenelor naturii, iar în celelalte suprimarea acestui determinism natural, în favoarea unuia de ordin social" (Ivănescu 1980: 14).

La baza acestei doctrine se regăsesc ideile lui Philippide despre schimbările lingvistice, "provenind din tradiția neogramatică, altoite pe ideile mai noi ale lingvisticii, trimitând la gândirea unor mari lingvisti din secolul trecut: Vossler, A. Meillet, formalistii rusi si praghezi, Martinet, Walter von Wartburg, Chomsky etc." (Oancea 2006: 82).

În raport cu această abordare, Ivănescu afirmă că formele primare ale limbajului, si anume graiurile populare, pot fi comparate în unele privințe cu natura. O comportare deosebită de aceea a naturii și, deci, specifică dezvoltării spirituale, se întâlneste doar în cazul limbilor literare. Savantul român subliniază un aspect al dialecticii spiritului pe care lingviștii, istoricii literari, istoricii, sociologii, filozofii nu l-au sesizat:

"Plecând de la conceptia filozofului român Lucian Blaga, care face distincția între culturile minore si culturile majore, primele fiind culturile etnografice, iar cele din urmă, culturile superioare, am putea vorbi și noi de spiritul minor, înlănțuit încă de factori naturali și de spiritul major, devenit cu adevărat autonom. Graiurile populare ni se par a fi expresia spiritului minor, iar limbile literare, expresia spiritului major. Între aceste două forme ale spiritului

care i le-am adus (modificări sau completări). Era o direcție de idei total ignorată sau trecută sub tăcere, nu din rea-credintă, ci din convingerea că ea nu reprezintă adevărul" (apud Pamfil 2007b: 18).

există nu numai asemănări, dar și o rădicală opoziție. Unele din principiile după care se conduce dezvoltarea spiritului maior si a formelor sale de expresie, care sânt limbile literare. sânt opuse principiilor după care se conduce dezvoltarea spiritului minor și a formelor sale de expresie, care sânt limbile populare" (Ivănescu 1980: 15)

La baza acestei conceptii complexe despre dubla natură a limbajului, pe care G. Ivănescu o articulează în mod organic și original încă din teza sa de doctorat. publicată în 1948, cu titlul Problemele capitale ale vechii române literare, se află simbioza dintre reflectia lingvistică si analiza fenomenelor lingvistice concrete: "Problemele capitale pe care va trebui deci să le solutionăm în lucrarea de fată vor fi acelea ale originilor dialectelor literare vechi românesti. Aceasta însemnează a cerceta ce graiuri populare au devenit dialecte literare, unde, când și datorită căror împrejurări" (Ivănescu 1948: 142–143). Eruditul lingvist supune studiul stiintific al limbii literare unei temeinice dezbateri de principiu, aducând o contributie fundamentală în această privintă: Problema capitală – de fapt problemele capitale - pe care ne-o vom pune noi, va fi prin urmare aceea dacă existau deosebiri între dialectele literare si graiurile populare" (Ivănescu 1948: 143).

Solutia pe care o propune Ivănescu porneste de la problema originii dialectelor literare. Prima întrebare care se pune cu privire la limba literară veche este aceea "dacă au existat deosebiri între graiul scris în tările române în secolele al XVI-lea și al XVII-lea și graiul poporului din același timp" și care au fost ele. Dacă răspunsul este unul afirmativ, atunci apare o nouă problemă: cum s-a aiuns la această deosebire, fapt care implică si chestiunea originii dialectelor literare românesti, considerate în faza lor veche:

"De fapt amândouă aceste probleme pot fi înmănuncheate în problema originii dialectelor literare. De aceea prima parte a cercetării noastre - a doua parte a lucrării întregi - se va intitula: Originile dialectelor literare românesti. Înainte de a trece însă mai departe, vom preciza aici că problema originii se pune nu numai pentru diferite graiuri literare, dar si pentru haina deosebită pe care o au câteodată aceste dialecte, pentru grafie. Am arătat că și grafia se comportă ca limba: variază de la o regiune la alta, adică de la un dialect la altul, și chiar în cadrul aceluiasi dialect. Este drept că grafia poate rămânea neschimbată de-a lungul timpului. pe când pronunțarea se schimbă. Dar cu aceasta nu se exclude problema originii ei. Se va pune problema locului și timpului apariției cutărei grafii și a motivelor pe care le-au avut scribii de a întrebuinta cutare grafie, care vor trebui căutate pe de o parte în valorile fonetice ale grafiilor în limba slavă literară supt forma ei mediobulgară și pe de alta în pronunțiile românești. Problema se leagă cu aceea a originii dialectelor literare" (Ivănescu 1948: 149–150).

O prezentare critică a părerilor privitoare la periodizarea istoriei limbii române literare, asupra căreia au existat divergențe, o oferă Ion Ghetie (1982: 63-68). Concepția lui Gheție coincide cu cea a lui Ivănescu și în ceea ce priveste perioada unificării depline a variantelor literare (pe la 1880), ambii sustinând că "limba literară rezultată atunci nu este chiar graiul muntean, ci un amestec între graiul muntean si cel moldovean-ardelean-bănătean" (Ivănescu 1948: 132). Ca și Ivănescu.

"lingvistul bucureștean distinge mai multe variante literare, întemeiate pe graiuri dacoromâne diferite, care se mențin până în veacul al XIX-lea, deși cu un secol mai înainte se produsese cea dintâi «muntenizare» spontană a limbii cărtilor tipărite. Unificarea limbii literare se produce abia în a doua jumătate a secolului al XIX-lea, pe baza variantei literare muntene, dar și prin contribuția celorlalte variante literare daco-române" (Munteanu, Țâra 1983: 48–49).

O altă problemă însemnată pe care o pune vechea română literară este, deci, cea legată de schimbarea bazei dialectale, care a dus la modificarea viziunii impuse de Densusianu. *Istoria limbii române* este, așadar, lucrarea ivănesciană care exprimă în mod complex viziunea savantului, fiind rodul unei experiențe lingvistice îndelungate. Această carte conține nu numai cea dintâi istorie completă a limbii române, ci și, implicit, un tratat de lingvistică generală.

Contribuții pe linia preocupărilor și pe baza concepției lui Ivănescu au existat de-a lungul timpului nu numai la Iași, ci și la București, Suceava, Timișoara. Liniile directoare ale concepției ivănesciene s-au impus în știința românească din acest din urmă centru universitar prin discipolii lingvistului, între care Ștefan Munteanu, reprezentant de seamă al stilisticii literare, care a asigurat în cea mai mare măsură perpetuarea tradiției. Definirea premiselor mai generale, estetice și filozofice în opera lui Ivănescu și o valorificare a contribuțiilor sale în acest sens găsim și în studiul lui Mircea Borcilă (1990: 3–12) – repere importante pentru toți cei interesați de problemele cunoașterii și cultivării limbii române.

Principiile concepției ivănesciene se regăsesc și la discipolii Ștefan Munteanu și Vasile Țâra, continuatorii timișoreni ai savantului care l-au urmat cu venerație și entuziasm pe drumul deschis în cercetarea lingvistică. Astfel, în *Istoria limbii române literare* (Munteanu, Țâra: 1983), în *Preliminarii teoretice*, la baza definiției pe care autorii o dau noțiunii de limbă literară regăsim doctrina ivănesciană:

"Întrucât limba literară reprezintă aspectul *cultural* al unei limbi (de aceea unii lingviști, de exemplu Al. Niculescu, preferă formula «limba culturii»), spre deosebire de graiurile populare, reprezentând aspectul natural al aceluiași idiom, cele două forme de existență a limbii «constituie obiectul a două ramuri deosebite ale lingvisticii, ba chiar a două lingvistici, având principii și metode deosebite»" (Munteanu, Țâra 1983: 16).

În Romanitate și istorie. Epistemă clasică și literarizare, Ileana Oancea pornește de la doctrina ivănesciană când face anumite distincții, fiind de părere, ca și profesorul său, că există două direcții fundamentale, aflate într-un raport de complementaritate necesară, deoarece vizează aspecte și mecanisme diferite ale limbajului și au metode distincte.

"Este vorba de lingvistica limbilor literare și lingvistica limbilor populare. G. Ivănescu le desprinde pentru prima dată cu toată claritatea, lingvistul român opunând concepția neogramaticilor celei a școlii idealiste, absolut îndreptățită, aceasta din urmă, dacă își limitează concluziile la aspectul literar pe care, de altfel, ea este cea dintâi care îl fundamentează cu adevărat. Trebuie să adăugăm însă că lingvistica limbilor literare (luând termenul întroaccepțiune mai puțin rigidă) există, și chiar foarte bine structurată (este vorba în special de stilistică, prezentă în retorică, singura care merită cu adevărat, după aserțiunea lui Guiraud, numele de știință în antichitate), încă în lingvistica greco-latină" (Oancea 1993: 12).

Autoarea timișoreană prelungește în istoria lingvisticii această distincție făcută de Ivănescu, descoperind așadar în Antichitate, în afară de "o reflecție lingvistică de tip semiotic, și o "lingvistică a limbilor literare", în care se poate integra, dincolo de retorică, și gramatica greco-latină (alcătuită sub egida retoricii), la fel de importantă pentru constituirea unor cadre formale tradiționale de analiză lingvistică". Ivănescu numește lingvistica comparativ-istorică "lingvistica limbilor

populare", care se dovedește a fi una din direcțiile lingvisticii și nu debutul lingvisticii științifice, cum s-a susținut uneori, absolutizându-se un punct de vedere istoricist în studiul limbii. Distincția metodologică clară între cele două lingvistici este foarte importantă pentru lingvistica romanică. În *Storia delle parlate popolari* e storia delle lingue letterarie, Ivănescu numea cea de-a doua lingvistică, "lingvistica limbilor literare". Despre istoria romanisticii concepută după principii ivănesciene vorbește Ileana Oancea în studiul sus-amintit, punând în relație diferite aspecte ale raportului dintre romanitate și istorie și insistând pe natura paradigmatică a istoriei.

Putem conchide că G. Ivănescu, aparţinând, ca formaţie, şcolii lingvistice ieşene, a purtat mereu lecţiile întemeietorului ei, A. Philippide, dar şi pe cele ale lui G. Ibrăileanu; de altfel, triada corifeilor Philippide, Iordan, Ivănescu a însemnat o sursă mereu vie a gândirii lingvistice româneşti. A fost, pe rând, profesor la Iaşi, Bucureşti, Timişoara şi din nou la Iaşi, unde publică, spre sfârşitul vieţii, în 1981, împreună cu un alt nume de seamă al filologiei româneşti, Th. Simenschy, monumentalul studiu *Gramatica comparată a limbilor indoeuropene*, care a constituit substanţa cursului opţional pe care l-a ţinut studenţilor din anul al IV-lea. Am avut atunci imensa bucurie şi privilegiul de a primi volumul din partea Profesorului.

La Timișoara, în anii '60 ai secolului XX, la recent înființata Facultate de Filologie a Universității de Vest, efortul constructiv al gândirii lingvistice a lui G. Ivănescu și vasta sa erudiție au contribuit decisiv la conturarea unei direcții filologice care s-a întemeiat pe câteva idei fundamentale ale marelui savant. Conștient că era necesară o cercetare adâncită, precum și rezolvarea unei serii de probleme fundamentale, Ivănescu și-a însușit o bună metodă, pe care a aplicat-o în lucrările proiectate. De la magistrul lor, discipolii au preluat principii de metodă și informații extrem de valoroase, precum și modelul intensei sale activități de cercetare, care le-au permis să rezolve, la rândul lor, unele probleme fundamentale. Iată ce spune, în acest sens, Vasile Țâra, ilustrând modul în care au lucrat profesorii universității timișorene pentru a soluționa problemele generate de lingvistica limbilor literare:

"După opinia noastră, teoria susținută de G. Ivănescu și I. Gheție, singura întemeiată pe o foarte minuțioasă analiză a faptelor culese dintr-un mare număr de monumente literare, oferă cele mai convingătoare soluții pentru rezolvarea complexei probleme a relațiilor istorice dintre limba literară și graiurile dacoromâne. În consecință, ne însușim, în mare, acest punct de vedere, fără să ignorăm însă faptul că unele detalii pot genera anumite discuții" (Munteanu, Târa 1983: 50).

Așadar, la Timișoara, soluționarea unor probleme "capitale" ale limbii române literare s-a produs datorită efortului comun de cunoaștere, de sinteză și de selecție depus de magistru și de elevii săi cei mai reprezentativi. Dacă există o școală de filologie timișoreană, ea se datorează, după cum am arătat, în primul rând, Profesorului Ivănescu, omagiat, iată, în octombrie 2012, și la Universitatea de Vest, de foștii săi studenți și colaboratori.

410

BIBLIOGRAFIE

- Borcilă 1990 = Mircea Borcilă, *Studiul științific al limbajului poetic în viziunea lui G. Ivănescu*, în "Cercetări de lingvistică", XXXV, nr. 1, p. 3–12.
- Dragomir 2009 = Mioara Dragomir, Locul limbii literare în doctrina lui Alexandru Philippide, în "Philologica Jassyensia", V, nr. 1 (9), p. 17–25.
- Gheție 1975 = Ion Gheție, Baza dialectală a românei literare, București, Editura Academiei.
- Gheție 1982 = Ion Gheție, *Introducere în studiul limbii române literare*, București, Editura Științifică si Enciclopedică.
- Iordan 1978 = Iorgu Iordan (coord.), *Istoria lingvisticii românești*, București, Editura Științifică și Enciclopedică.
- Istrate 2008 = Gavril Istrate, Anticariatele Iașului, în "Philologica Jassyensia", IV, nr. 1 (7), p. 185–210.
- Ivănescu 1948 = G. Ivănescu, *Problemele capitale ale vechii române literare*, în "Buletinul Institutului de Filologie Română «Alexandru Philippide»", XI–XII, 1944–1945 [1948], p. 1–412 si 540 (si în extras).
- Ivănescu 1972 = G. Ivănescu, Storia delle parlate popolari e storia delle lingue letterarie, în "Philologica", II, p. 5–25.
- Ivănescu 1980 = G. Ivănescu, *Istoria limbii române*, Iași, Editura Junimea.
- Ivănescu 1984 = G. Ivănescu, *Alexandru Philippide teoretician al limbajului*, studiu introductiv la volumul Alexandru Philippide, *Opere alese. Teoria limbii*, ediție de G. Ivănescu și Carmen-Gabriela Pamfil, Bucuresti, Editura Academiei.
- Munteanu 2005 = Eugen Munteanu, Introducere în lingvistică, Iași, Editura Polirom.
- Munteanu 2011 = Eugen Munteanu, G. Ivănescu și Eugeniu Coșeriu semnificații ale unei prietenii, în "Anuar de lingvistică și istorie literară", t. LI, număr special Eugeniu Coșeriu 90 de ani de la naștere, coordonator: Eugen Munteanu, redactori: Luminița Botoșineanu, Doina Hreapcă, Ioana Repciuc, Bucuresti, Editura Academiei Române, p. 63–72.
- Munteanu, Țâra 1983 = Ștefan Munteanu, Vasile D. Țâra, *Istoria limbii române literare. Privire generală*, București, Editura Didactică și Pedagogică.
- Oancea 1993 = Ileana Oancea, Romanitate și istorie. Epistemă clasică și literarizare, Timișoara, Editura de Vest.
- Oancea 2006 = Ileana Oancea, *Elogiu spiritului creator: Gheorghe Ivănescu*, în *Filologie 50. 1956–2006*, volum coordonat de Maria Țenchea și Mirela Borchin, Universitatea de Vest din Timișoara, Facultatea de Litere, Istorie și Teologie, p. 78–86.
- Pamfil 2004 = Carmen-Gabriela Pamfil, Dihotomia ivănesciană **popular literar** cu referire la limba română din Republica Moldova, în Spațiul lingvistic și literar românesc din perspectiva integrării europene, Iași, Editura Alfa, p. 310–314.
- Pamfil 2007a = Carmen-Gabriela Pamfil, *Doctrina lingvistică a lui A. Philippide reflectată în opera lui G. Ivănescu*, în *Români majoritari/Români minoritari: interferențe și coabitări lingvistice, literare și etnologice*, Iași, Editura Alfa, p. 321–332.
- Pamfil 2007b = Carmen-Gabriela Pamfil, G. Ivănescu și A. Philippide creatori ai unei doctrine lingvistice românești, în "Analele Universității «Ștefan cel Mare»" (Suceava), A. Lingvistică, t. XIII, nr. 2, p. 17–44.
- Pamfil 2008a = Carmen-Gabriela Pamfil, *Alexandru Philippide*, București-Chișinău, Editura Litera International.
- Pamfil 2008b = Carmen-Gabriela Pamfil, *Istoria limbii române de Alexandru Philippide*, în "Philologica Jassyensia", IV, nr. 1, p. 211–232.
- Philippide 2011 = Alexandru Philippide, *Istoria limbii române*, ediție critică de G. Ivănescu, Carmen-Gabriela Pamfil și Luminița Botoșineanu, Iași, Editura Polirom.
- Simenschy, Ivănescu 1981 = Th. Simenschy, Gh. Ivănescu, *Gramatica comparată a limbilor indoeuropene*, București, Editura Didactică și Pedagogică.

G. IVANESCU AND THE LINGUISTICS OF LITERARY LANGUAGES

ABSTRACT

G. Ivănescu is considered to be one of the major representatives of the Iași School of Linguistics, an emblematic figure of Romanian linguistics. Through the impressive body of works concerning linguistics and the striking originality of the doctrine on which this body of works was built, the linguist from Iași has contributed to and nuanced the linguistic conception of his mentor, Alexandru Philippide. G. Ivănescu was a professor in Iași, where one of his students was Coseriu, in his first year of study, before he left Romania. Ivănescu gave a unique and special aura to the activity of scientific research conducted in Timișoara; between 1962 and 1969 he was Head of the Romanian Department at the West University of Timișoara, where he taught Romance Linguistics, as well as General Linguistics, and he was in charge of editing the *Annals*. His theory on the literary language is an original one, as it represents a synthesis of between Philippide's and the idealistic school's visions, proving that a linguistics of literary languages and a linguistics of folk dialects do indeed exist.

Keywords: G. Ivănescu, linguistics, linguistic doctrine, linguistics of literary languages, Timisoara.